

"ОТ ТЕТРАДКИ ДО ДИПЛОМА"

- так называется цикл передач на тему образования на "Радио-4".

В этом сезоне будут рассмотрены самые важные моменты в сфере обучения в школах, профессиональных училищах, вузах и даже в детских садах.

Одной из проблем системы образования Эстонии является

большой процент выпадания учащихся из учебного процесса. Это наблюдается на разных уровнях, но наибольшую тревогу вызывает ситуация в общеобразовательных школах. По статистике последних лет, ежегодно по разным причинам бросают учебу порядка 800 человек.

Не получив основного или среднего образования, эти люди сталкиваются с различными проблемами, в том числе связанными с трудоустройством. Осознав важность образования, многие из тех, кто недоучился со своими ровесниками, решаются вновь сесть за парту, ведь учиться никогда не поздно.

В связи со вступившими в силу новыми учебными программами, с будущего учебного года в гимназиях будет три обязательных государственных экзамена: эстонский язык, математика и иностранный язык. При этом математика должна преподаваться по узкому или широкому профилю, чтобы школьник мог выбрать между простым и более сложным вариантом.

Но у учителей опасения вызывает не только неизбежность госэкзамена по математике, но и повышение проходного порога сдачи экзаменов с прежних 20 до 50 баллов из 100 возможных, что для некоторых учащихся может стать барьером к окончанию гимназии и дальнейшему поступлению в вуз. Заведующая отделом общего образования Министерства образования и науки Ирене Кяосаар разъясняет, что означают эти цифры и стоит ли бояться грядущих перемен.

Тему повышения проходного балла на госэкзаменах выбрали для обсуждения и студенты эстонских университетов, которые по традиции высказываются по наиболее волнующим их вопросам образования и общественной жизни. Так, в рубрике "Голос молодых" они также обсудили целесообразность изменения существующего порядка выбора директора школы, в обсуждении кандидатуры которого свое слово могли бы иметь и представители ученического самоуправления, и родители школьников, и учителя.

В этом сезоне студенты будут представлены более широко - несколько передач с их участием будут представлять собой радиомосты между Таллином и Тарту и Таллином и Нарвой. Предполагается, что в таллиннской студии будут находиться студенты столичных вузов и обсуждать актуальные темы со студентами, например, Тартуского университета или Нарвского колледжа TV. Первый радиомост должен выйти в эфир в марте.

В связи с изменением перечня обязательных госэкзаменов в гимназиях и исключением из него экзамена по русскому языку в виде привычного всем сочинения встает вопрос о сохранении качества преподавания русского языка и литературы и поддержания интереса учеников к этим предметам. Что может сделать учитель в такой ситуации, когда меняются приоритеты и родной язык отходит на задний план? Об этом рассуждает учитель русского языка таллиннской 53-й средней школы Светлана Высоцкая, которая проводит семейные чтения для детей и их родителей.

Это лишь некоторые из рассмотренных вопросов. В течение цикла передач "От тетрадки до диплома" на "Радио-4" планируется и в дальнейшем уделять внимание таким темам, как реформа основной школы и гимназии, учебные программы, подготовка к экзаменам, преподавание предметов на эстонском языке, популяризация точных наук, внеклассная деятельность в школах, интервью с учителями-новаторами, ученические самоуправления, выбор специальности в профшколах и т.д.

Психологически в передаче будет выступать психолог и говорить о проблемах взаимоотношений в школьной среде. Кроме того, некоторые выпуски будут интерактивными с участием представителей Министерства образования и науки, чтобы у слушателей была возможность задать вопрос чиновникам напрямую.

Редактор цикла - Инга Пальмисте. К эфиру передачи также готовят Ольга Шубин и Ольга Линник. Передачи можно слушать по понедельникам в 14.05 и в повторе в 20.00, а также в любое время в Интернете на сайте r4.ee.



Юри Николаев посредничает между Нарвой и слушателями - как русскими, так и эстонскими

■ Юри Николаеву, проработавшему в Нарвской редакции ERR 16 лет, иногда кажется, что в пограничном городе его уже ничто не удивит. Разве что падение российского спутника в карьер. Менять должность опытный журналист все же не желает.

Сирле COMMER-KALDA
sirle@pohjarannik.ee

- С чего начинается твое медиаутро? Просматриваешь ли перед выходом в эфир газеты и новостные порталы?

- Утром особо ничего посмотреть не успеваю. На работе должен быть в 6.30, ведь в 7.30 делаю блок новостей на эстонском, выходящий в эфир с местного передатчика "Vikerraadio". Так что тексты пишу накануне вечером и утром просто еще раз бегло просматриваю, не изменилось ли или не добавилось ли что-то. Обычно нет.

Однако порой случается что-то ошеломляющее. Например, в 2007 году, когда происходили апрельские волнения. Вечером спокойно пошел домой, у меня были заготовлены совсем другие вещи. Ночью началась свистопляска, и когда я пришел утром, то подумал: что же мне теперь делать? У меня ведь не было и какого-то местного обзора о происходящем.

Тогда я просто пропустил свою местную новостную передачу и дал говорить Таллинну, поскольку у них имелась последняя адекватная информация. Это был, наверное, единственный раз, когда я утром не вышел в эфир в свое время.

- Как часто в течение дня твой голос можно услышать по радио?

- На эстонском языке - по три-четыре минуты три раза в неделю. Над выпуском русскоязычных передач у нас здесь работает компания побольше. На русском делаю по сюжету в день и раз или два в неделю являюсь также ведущим нашей русскоязычной передачи "Местное время". Передача выходит у нас по рабочим дням и длится полчаса.

- Языки порой не путаются?

- Когда утренний новостной блок выходит на эстонском, а через час начинается русскоязычная передача, то такое переключение с одного языка на другой, честно говоря, обременительно.

- В то же время ты в совершенстве владеешь как эстонским языком, так и русским.

- Да нет. В русском проблемой являются шипящие звуки, а в эстонском - долгота звуков. Я часто думаю, что попал сюда на работу "на безрыбье". Жил бы я в Таллинне, Тарту или Пярну, то со своими дефектами речи никогда не попал бы на работу на радио.

- Какие СМИ ты сам потребляешь как на работе, так и в свободное время?

- Поскольку моя работа свя-



Юри Николаев говорит, что работа на радио могла бы стать монотонной, если бы с утра до вечера приходилось кропать только новости. К счастью, можно делать также более длительные и совсем другие передачи, предлагающие и себе самому радость открытия. Илья Смирнов

зана в основном с Нарвой, то в течение дня стараюсь посмотреть все, что опубликовано где-либо о Нарве. Просматриваю газеты, стенограммы заседаний Рийгикогу и заседаний правительства. У меня в компьютере есть такая программа, что просеивает все обновления на веб-страницах, чтобы узнать, не произошло ли что-нибудь где-нибудь в городе.

Однако этой информации страшно много, и, кроме того, получаю в день более ста мейлов, из которых далеко не все связаны с Нарвой. Конечно, просматриваю местные газеты, выписываемые на работе.

Единственно спокойное потребление СМИ происходит вечером, когда прихожу домой и достаю из почтового ящика "Eesti Päevaleht". Телевизор я особо не смотрю, разве что "Foogum" и АК. А чтением выходных дней являются журналы, один новый исторический журнал и "Digi".

Конечно, порция информации поступает и из радио. Часто расхаживаю в наушниках и стараюсь слушать среди прочего московскую радиостанцию "Эхо Москвы", поскольку меня интересует, что происходит в России.

- Так что свободных от СМИ дней не бывает, в том числе и во время отпуска?

- Нет. На отдыхе слушаю "Vikerraadio". В рабочие дни не успеваю послушать дневные передачи "Vikerraadio", а в выходные наслаждаюсь ими.

- Каковы темы, отражения которых ждут из Нарвы?

- Если нужен сюжет, а какой-то яркой темы на данный момент нет, то начинаем обсуждать с редактором, что же там в Нарве есть. В голову эстонскому человеку сразу приходят три темы: граница, энергетика и раньше - "Кренгольм". Теперь тема для разговора часто предлагается Нарвский колледж Тартуского университета. Тема образования тоже часто стояла на повестке дня.

И потом интересует также нечто совершенно экстрава-

гантное, что-то такое, чего ни-где в Эстонии не бывало.

- В Нарве нет, очевидно, той проблемы, что ничего не происходит и говорить не о чем. Можешь ли, например, представить, если бы тебе пришлось делать новости о Выру или Сааремаа?

- Может, это было бы даже интересно. Когда-то где-то я прочитал, что некая американская телесеть поменяла своих репортеров: австралийцев перевели в Америку, а американцев отправили в Австралию. Ведь если ты делаешь 16 лет сюжеты об одном месте, то уже не видишь этой самой новости, для тебя все уже было.

Как-то я подумал, что могло бы меня удивить. Удивило бы, может, если бы российский спутник "Мир" упал сюда в карьер. Все остальное такое обычное.

- Так что если бы тебе предложили поехать на год в командировку в Выру, то ты руками и ногами не отбивался бы?

- Это было бы так здорово! Я сразу увидел бы все новым взглядом. А сейчас таллинские редакторы новостей зачастую помогают мне: они обращают мое внимание на то, что мне кажется старым и надоевшим. "Но ведь это интересно!" - говорят они. Неужели? Потом выясняется, что действительно интересно.

- Если бы тебе нужно было сделать три материала о Нарве, которые могли бы заинтересовать европейского слушателя, то о чем бы они были?

- Сюда обязательно вошел бы сюжет о границе: государственные границы, ментальные границы, языковые границы... Нарвлянин жил на этой теме границы веками.

- А о крепости?

- Не хочу, я вижу ее каждый день.

Многие вещи, кажущиеся нам необычными, при взгляде издали выглядят совершенно обычными. Я разговаривал как-то с одним историком - мол, посмотри, какие у нас роскошные крепость и бастионы. Он сказал, что в Европе таких бастионов сотни.

Многих волнует все же

граница с Россией и то, что со стороны России навстречу смотрит не просто трава, а такая же крепость. Так что я не говорил бы о крепости просто из-за крепости, а говорил бы в местном пограничном контексте.

- Ты работаешь на Эстонском радио с 1996 года. Никогда не думал попробовать себя в пишущих СМИ или сконцентрироваться на телевизионной работе? Или и вовсе заняться чем-то совершенно другим?

- Иногда действительно подумывал о том, что надо бы сменить работу, что все так предсказуемо. Но в то же время, я ничего другого делать не умею, профессии ведь у меня нет, есть только среднее образование советского времени. Это во-первых, а во-вторых, трудно начинать искать новые вызовы, когда тебе 46 лет.

Но в то же время работа на радио была бы однообразной в случае, если бы мне с утра до вечера приходилось делать только новостные передачи. Я занимаюсь и другими вещами, предлагающими довольно интересные вызовы. Например, совсем иными передачами, выходящими за пределы ежедневной рутины и конвейерной работы.

Из сделанных за последнее время очень нравилась передача о Калевипоэге: я рассказывал русским о Калевипоэге в Ида-Вирумаа, и это принесло приличную порцию открытий. Выяснилось, что в Синимяэ под Пыргумяэ, по одной из легенд, расположены врата в преисподнюю, охраняемые Калевипоэгом. Рассказал об этом своим коллегам, они сказали: "Да, это довольно многое объясняет относительно Нарвы".

Я готовил также русскоязычные передачи о Пауле Пинна. Не думаю, чтобы кто-то другой делал это на русском языке. И самому было довольно интересно.

- У таких передач слушатели тоже есть или только тебе самому интересно их делать?

- Стараюсь делать все же так, чтобы слушателям тоже было интересно.

"КУХОННЫЕ ГРАЖДАНЕ": КУХНЯ ВОСТОКА И ЮЖНОЙ АФРИКИ

В марте "Кухонные граждане" впервые познакомят зрителя с турецкой и южноафриканской кухней, а также расскажут о том, где в Курессааре можно среди ночи отведать самого вкусного гамбургера.

Ведущий Прийт Кууск (на снимке) приглашает зрителя насладиться необычными вьетнамскими блюдами. Он также впервые собственноручно прикоснется к турецкой кухне. В заключительных выпусках передачи в этом сезоне вы узнаете рецепт самого лучшего гамбургера и увидите краткий курс приготовления южноафриканских блюд.



Чтобы попробовать лучший эстонский гамбургер, нужно отправиться в Курессааре. Там орудует канадец с шотландскими и эстонскими корнями по имени Дерек, который в ночь на субботу и воскресенье кормит голодных любителей вечеринки. Его гастрономические приключения на Сааремаа смотрите на канале ЭТВ 2 с русскими субтитрами в среду, 13 марта в 20.30. Оригинальную передачу на эстонском языке можно увидеть в эфире ЭТВ в пятницу, 8 марта в 19.35 и в четверг, 14 марта в 14.35.

"Faruk Güllüoğlu" - первое знакомство с турецкой кухней. "Путеводителем по ней стал шаловливый Ахмет, который посвятил меня и в секрет приготовления пахлавлы... Хлопот с ней не оберешься!" - поделился ведущий передачи. Узнать рецепт приготовления этой знаменитой сладости из первых рук вы сможете, посмотрев передачу на канале ЭТВ 2 в среду, 20 марта в 20.30 (передача с русскими субтитрами). В эфире ЭТВ передача будет показана в пятницу, 15 марта в 19.35 и в четверг, 21 марта в 14.35.

В кафе "VS" поваром работает прожившая 20 лет в Эстонии вьетнамка. Именно она и покажет такие чудеса, как "том тхит куом" и "бо лук лак". То есть, говоря по-нашему, рулет с мясом и креветками и перевернутая говядина! Смотрите передачу с русскими субтитрами на канале ЭТВ 2 в среду, 27 марта в 20.30. В эфире ЭТВ - в пятницу, 22 марта в 19.35 и в четверг, 28 марта в 14.40.

Заключительный выпуск "Кухонных граждан" посвящен южноафриканской кухне. Пол Сеноси, родом из ЮАР, занимается в Эстонии тем, что знакомит желающих с секретами приготовления традиционных южноафриканских блюд. На этот раз Прийт Кууск попадет в буквальный смысле на необычные кулинарные курсы. Смотрите передачу с русскими субтитрами на ЭТВ 2 в среду, 3 апреля в 20.30. На канале ЭТВ заключительный выпуск "Кухонных граждан" будет показан в пятницу, 29 марта в 19.35 и в четверг, 4 апреля в 14.40.

Передача подготовлена кинокомпанией "Filmiklubi MP DOC" при поддержке Европейского фонда интеграции граждан третьих стран, Министерства культуры Эстонии и Фонда интеграции и миграции "Наши люди".